

Panasonic

**Systémový telefonní přístroj
KX-T7735 pro pobočkové
telefonní ústředny PANASONIC
výrobních řad:
KX-TEA 308, KX-TES 824,
KX-TEM 824**



Stručná příručka uživatele

Důležité informace

Přeprava výrobku:

Pečlivě výrobek zabalte a odešlete jej jako předem zaplacený a vhodně pojištěný, nejlépe v originální krabici.

Připojte list o zaplacení poštovního a na vnější stranu krabice uveďte příznaky poruchy.

NEPOSÍLEJTE tento výrobek vedení společnosti nebo místním prodejním zastoupením. **NEMAJÍ** vybavení potřebné k provádění oprav.

Servis výrobku:

Servisní střediska Panasonic pro servis tohoto výrobku jsou uvedena v adresáři servisních středisek. O podrobné informace požádejte autorizovaného prodejce Panasonic.

VAROVÁNÍ:

ABY NEDOŠLO K POŽÁRU NEBO ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, CHRAŇTE TENTO PŘÍSTROJ PŘED DEŠTĚM A JAKOUKOLIV VLHKOSTÍ.

SLUCHÁTKO TELEFONU JE ZMAGNETIZOVÁNO A PROTO MŮŽE PŘITAHOVAT DROBNÉ ŽELEZNÉ PŘEDMĚTY.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

V případě výpadku napájení nemusí tento telefon fungovat. Pro případ nouze si připravte jiný telefon nevyžadující místní napájení.

Poznámka: Označení typu jsou v této příručce uváděna bez koncových znaků.

Všechny programovací kódy uvedené v této příručce odpovídají továrnímu nastavení systému. Pro více informací kontaktujte svého správce telefonního systému.



Přístroj je určen výhradně pro připojení k pobočkové ústředně Panasonic.

Přístroj splňuje požadavky směrnice pro koncová telekomunikační zařízení 1999/5/EC.


Prohlášení výrobce o shodě se základními požadavky směrnice R&TTE najdete na webové adrese <http://doc.panasonic-tc.de>

Pro pozdější použití

VÝROBNÍ ČÍSLO _____ DATUM ZAKOUPENÍ _____
(uvedené na spodní straně přístroje)
PRODEJCE _____
ADRESA PRODEJCE _____
TEL. ČÍSLO PRODEJCE _____

Před použitím přístroje si prosím přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro pozdější použití.

Seznam funkcí

 Tlačítko vnější linky (CO)

 Tlačítko programovací funkce


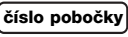




























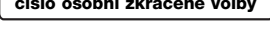






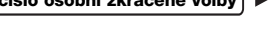






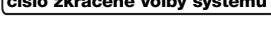

 Číslo funkce

 Zvedněte sluchátko
















 Zavěste



***Popis ovládacích prvků najdete na straně 8.

Funkce	Použití
Přijetí volání	
Volání	<div>Na číslo pobočky</div>  ►  ►  <div>Vnějšímu účastníkovi</div>  ►  ►  ► 
Opakovaná volba	 ►  ►  pouze při volání přes SL(CO) je funkce redial aktivní
Volba jediným tlačítkem	Programování (uložení čísla pod tlačítko)  ►   /  <div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> ►  ►   ► 
	Vlastní volba  ►  /  – přiřazena funkce volby jediným tlačítkem ► 
Volání operátora	 ►   ►  dle naprogramování systému
Zkrácená volba (osobní)	Nastavení (uložení čísel do paměti)  ►   <div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> ►   ►  ►  ► 
	Volba  ►  <div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> ►   ► 
Zkrácená volba (systém)	Volba  ►  nebo  ►  ►   ► 

Seznam funkcí

Funkce	Použití	
Přijetí hovoru		
Přijetí hovoru v režimu	V zavěšeném stavu 	V režimu automatické odpovědi (svítí červená kontrolka) <div>AUTO ANS  MUTE</div> Probíhá hlasitá komunikace z reproduktoru
Převzetí hovoru	<div><div>▶</div><div><div>Přímo <div><div>4</div>▶<div>číslo pobočky</div></div><div><input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE</div></div></div><div>Skupina <div>4</div><div>0</div></div></div> ▶ <div></div>	
Je-li volaná pobočka obsazená / volaný účastník neodpovídá		
Automatické zpětné volání při obsazené pobočce	Nastavení Během obsazovacího tónu <div>6</div> ▶ 	Volání Během vyzvánění zpětného volání 
Čekající vzkaz	Volající	<div>*Zanechání optického upozornění volanému MESSAGE ▶ ▶<div>7</div><div>0</div><div>1</div>▶<div>číslo pobočky</div>▶<div>#</div>▶</div> <div>Zrušení optického upozornění z pobočky volajícího <div><input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <div>číslo pobočky</div><input type="checkbox"/> KX-TES/TEM 824CE <div>7</div><div>0</div><div>2</div>▶<div>číslo pobočky</div>▶<div>#</div></div>▶ MESSAGE MESSAGE (zkontrolujte uživatelský manuál konkrétního telefonního systému)</div>
	Volaný	<div>Zpětné volání ▶MESSAGE▶</div> <div>Smazání všech upozornění ▶<div>7</div><div>0</div><div>0</div>▶ ▶<div><div>#</div><div><input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE</div></div>▶ (zkontrolujte uživatelský manuál konkrétního telefonního systému)</div>

* Informace o zanechané zprávě: rozsvícení červené LED diody pro indikaci zvonění pouze systémové telefony.










Seznam funkcí

Funkce		Použití	
Je-li volaná pobočka obsazená / volaný účastník neodpovídá			
Čekající volání (tónové upozornění do probíhajícího hovoru)	Volající	<i>Během obsazovacího tónu</i> <div><div>1</div> ▶ Vyčkejte na odpověď ▶ </div>	
	Volaný	<div><div><div><div><div><input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE</div><div><input type="checkbox"/> KX-TES 824CE</div><div><input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE</div></div><div>Vnější linka</div><div><div><div><div>7</div><div>3</div><div>1</div><div>1</div><div>#</div></div><div>Nastavení</div></div><div><div><div>7</div><div>3</div><div>1</div><div>0</div><div>#</div></div><div>Zrušení</div></div></div><div>Intercom</div><div><div><div><div>7</div><div>3</div><div>2</div><div>1</div><div>#</div></div><div>Nastavení</div></div><div><div><div>7</div><div>3</div><div>2</div><div>0</div><div>#</div></div><div>Zrušení</div></div></div></div></div><div> ▶ </div></div>	
<div><div><div>Hovor s novým účastníkem</div><div><i>Během tónu oznamujícího čekající volání</i></div></div><div><div><div>Ukončení současného stavu</div><div><div><div>CO</div><div>INTERCOM</div></div><div></div></div></div><div><div><div>Podržení současného stavu</div><div><div><div>HOLD</div><div>CO</div><div>INTERCOM</div></div><div></div></div></div></div></div></div>			
Během hovoru			
Přidržení hovoru *1	Přidržení	Obnovení hovoru na pobočce na níž je přidržen	
	Obnovení hovoru na jiné pobočce		
Exkluzivní přidržení hovoru *2	Přidržení	Obnovení exkluzivně přidrženého hovoru	
Předání hovoru	S kontrolou (monitorované předání na pobočku / vnější linku)		
	Bez kontroly (bez dohledu na pobočku)		













*1 Signalizace PŘIDRŽENÍ HOVORU: 1x blikající zelená LED dioda.

*2 Signalizace EXKLUZIVNÍ PŘIDRŽENÍ HOVORU: 2x blikající zelená LED dioda.

Seznam funkcí

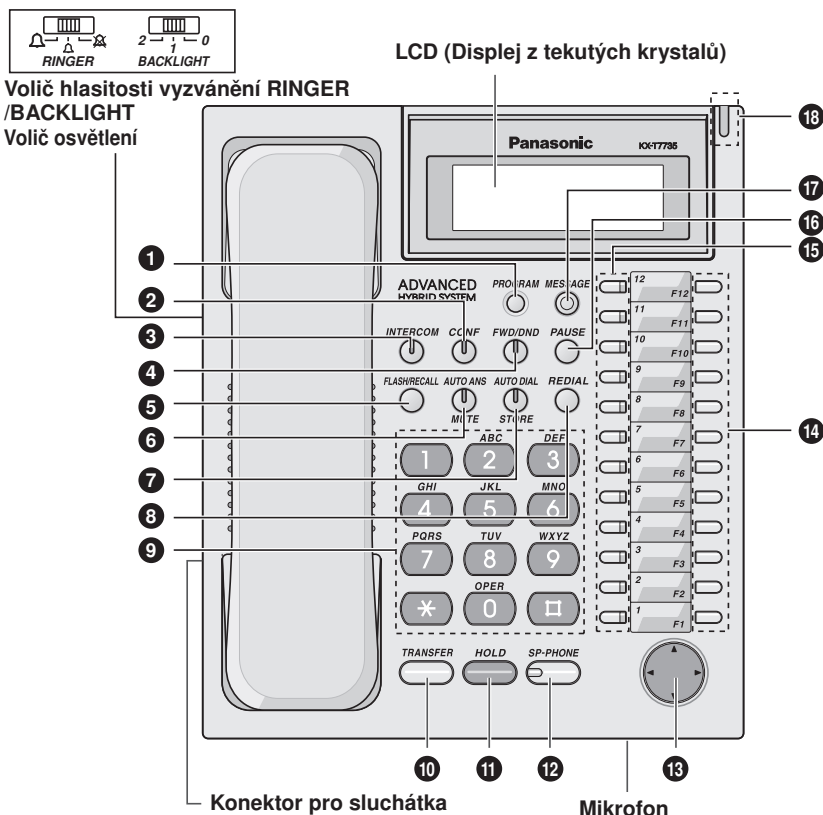
Funkce	Použití
Užitečné funkce	
Paging	<p>Paging</p> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> <p>Všechny pobočky <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/></p> <p>Skupina <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> ► <input type="text" value="číslo skupiny"/></p> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="margin-right: 10px;">  ► </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; flex-grow: 1;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> <div style="margin-top: 10px;"> <p>Všechny externí reproduktory <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/></p> <p>Všechny pobočky a externí reproduktory <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="*"/></p> </div> </div> <div style="margin-left: 10px; align-self: center;">  ► Ohlaste hovor. </div> </div>
Konference tří účastníků	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="text-align: center;"> CONF  </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">číslo třetího účastníka</div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;"> CONF  </div> </div>
Nastavení zprávy o nepřítomnosti	<p>Nastavení</p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <div style="margin-right: 10px;">  ► </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; flex-grow: 1;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> <div style="margin-top: 10px;"> <div style="display: flex; align-items: center;"> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> ► <input type="text" value="(1-6) číslo zprávy"/> ► <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">parametr (pokud je vyžadován)</div> ► <input type="text" value="#"/> </div> </div> </div> <div style="margin-left: 10px; align-self: center;">  </div> </div> <p>Zrušení</p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="margin-right: 10px;">  ► </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; flex-grow: 1;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div style="display: flex; align-items: center;"> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="#"/> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308 </div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="checkbox"/> KX-TES 824 <input type="checkbox"/> KX-TEM 824 </div> </div> </div> <div style="margin-left: 10px; align-self: center;">  </div> </div> <p style="margin-top: 10px;">(Zkontrolujte typ vaší hlavní jednotky.)</p>

Seznam funkcí

Funkce	Použití
Užitečné funkce	
Přihlášení/ odhlášení	<div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> <div>  <div> <div>7 3 6 0 #</div> <div>7 3 6 1 #</div> </div> <div> <div>Přihlášení</div> <div>Odhlášení</div> </div>  </div>
Přesměrování volání	<div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> <div>  <div> <div>FWD/DND</div>  </div> <div> <div>Všechna volání</div> <div>1 číslo pobočky #</div> <div>Obsazeno/Žádná odpověď</div> <div>2 číslo pobočky #</div> <div>Na vnější linku</div> <div>3 kód pro přístup na linku telef. číslo #</div> <div>Funkce „Následuj mne“</div> <div>5 číslo vaší pobočky #</div> <div>Zrušení funkce „Následuj mne“</div> <div>8 číslo vaší pobočky #</div> <div>Zrušení</div> <div>0 #</div> </div>  </div>
Funkce „Nerušit“ (Do Not Disturb - DND)	<div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> <div>  <div> <div>FWD/DND</div>  </div> <div> <div>4 # Nastavení</div> <div>0 # Zrušení</div> </div> <div>(Zkontrolujte typ vaší hlavní jednotky.)</div>  </div>
Zámek pobočky	<div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE/KX-TES 824CE/KX-TEM 824CE (Kód zámku má 4 číslice.) </div> <div>  <div> <div>7 7 kód zámku kód zámku # Zamknout</div> <div>7 7 kód zámku # Odemknout</div> </div>  </div>
Smazání nastavení	<div> <input type="checkbox"/> KX-TEA 308CE <input type="checkbox"/> KX-TES 824CE <input type="checkbox"/> KX-TEM 824CE </div> <div>  <div> <div>7 9 #</div> <div>7 9 0</div> </div> <div> <div>Smazání nastavení</div> </div>  <div>(Zkontrolujte typ vaší hlavní jednotky.)</div> </div>

* Podrobnější informace o výše uvedených operacích získáte u svého prodejce.*

Popis ovládacích prvků



- * Podsvícený displej je k dispozici pouze u typu KX-T7730/7731/7735/7736.
- * Typ KX-T7750 není vybaven mikrofonem.
- * Sluchátka s mikrofonem jsou volitelným příslušenstvím. Doporučený typ sluchátek s mikrofonem: KX-TCA91 a KX-TCA92.

- 1 PROGRAM:** vstup do režimu programování, ukončení programování (režim systémového programování k dispozici pouze pro ústředny KX-TEA308, KX-TES824, KX-TEM824).
- 2 CONF (konference):** sestavení konference několika účastníků.
- 3 INTERCOM:** odchozí volání a přijetí příchozích volání v režimu interkomu.
- 4 FWD/DND (přesměrování volání / funkce "Nerušit"):** přesměrování příchozích volání nebo použití funkce "Nerušit".
- 5 FLASH / RECALL:** přerušení stávajícího hovoru a nové volání bez zavěšování.
- 6 AUTO ANS (automatická odpověď) (s výjimkou KX-T7750):** Pro příjem příchozího volání v režimu handsfree.
- MUTE (s výjimkou KX-T7750):** Pro vypnutí mikrofonu během hovoru.
- VOICE CALL (pouze KX-T7750):** Pro příjem upozornění prostřednictvím monitoru namísto vyzvánění.
- 7 AUTO DIAL/STORE:** Pro zkrácenou volbu čísla nebo uložení změn v nastavení.
- 8 REDIAL:** Pro opakování volby čísla.

Popis ovládacích prvků

- 9 **TLAČÍTKA PRO VOLBU ČÍSLA S PODSVÍCENÍM (KX-T7731/36):**
Tlačítka pro volbu čísla jsou podsvícena (1) při příjmu volání, (2) během hovoru nebo (3) když je u vašeho telefonu aktivováno BGM.

- 10 **TRANSFER:** Pro předání volání jinému účastníkovi.

- 11 **HOLD:** Pro přidržení volání.

- 12 **SP-PHONE (s výjimkou KX-T7750):**
Pro ovládání handsfree.

MONITOR (pouze KX-T7750): Pro volbu čísla v režimu handsfree. Můžete monitorovat hlasové handsfree druhého účastníka.

- 13 **NAVIGAČNÍ TLAČÍTKO (KX-T7730/7731/7735/7736):**
Pro nastavení hlasitosti a zobrazení kontrastu nebo výběr požadovaných položek.
TLAČÍTKO HLASITOSTI (KX-T7720/7750): Pro nastavení hlasitosti.

- 14 **Tlačítko programovací funkce (PF):**
Požívá se jako tlačítko pro volbu jedním dotykem (One-Touch Dialing) (Je vyžadováno přiřazení tlačítka).

- 15 **Tlačítko flexibilní vnější linky (CO):**
Pro volání vnějšího účastníka nebo příjem volání z vnější linky. Po stisku tohoto tlačítka se automaticky obsadí nevyužitá vnější linka. (Musíte provést přiřazení tlačítka.) Používají se rovněž jako tlačítka vybrané funkce. (Musíte provést přiřazení tlačítka.)

- 16 **PAUSE:** Pro vložení pauzy do zadávaného čísla.

- 17 **MESSAGE:** Pro zanechání upozornění na vyčkávající vzkaz, nebo zpětné volání účastníkovi, který zanechal upozornění na vyčkávající vzkaz.

- 18 **Kontrolka Message/Ringer:** Optická signalizace vzkazu nebo příchozího volání.
- V případě příchozího volání kontrolka bliká podle typu vyzvánění. Je-li typ vyzvánění v pobočkové ústředně nastaven na Single (pomalé blikání), Double (středně rychlé blikání) nebo Triple (rychlé blikání), kontrolka bliká. Je-li v pobočkové ústředně nastaven jiný typ vyzvánění, kontrolka blikat nemusí (např. S-Double, Call Waiting Tone1).
 - V případě zanechaného vzkazu kontrolka svítí trvale.

Základní nastavení

◆ Hlasitost reproduktoru *

Se zavěšeným sluchátkem nebo během hovoru



Stiskněte
SP-PHONE.



Stiskněte **Nahoru**
nebo **Dolů.**

◆ Hlasitost sluchátka/sluchátka s mikrofónem*

Během používání sluchátka nebo sluchátka s mikrofónem



Stiskněte **Nahoru** nebo **Dolů.**

◆ Hlasitost vyzvánění/Podsvícení



Posuňte páčku voliče hlasitosti vyzvánění **RINGER** a voliče podsvícení **BACKLIGHT** do požadované polohy.



POLOHA PŘEPÍNAČE BACKLIGHT	2	1	0
Podsvícení LCD	VYSOKÉ	Nízké	VYPNUTO
Podsvícení TLAČÍTEK PRO VOLBU ČÍSLA	AUTO	AUTO	VYPNUTO

AUTO: Podsvícení je aktivní pouze během ovládání.

◆ Kontrast displeje *

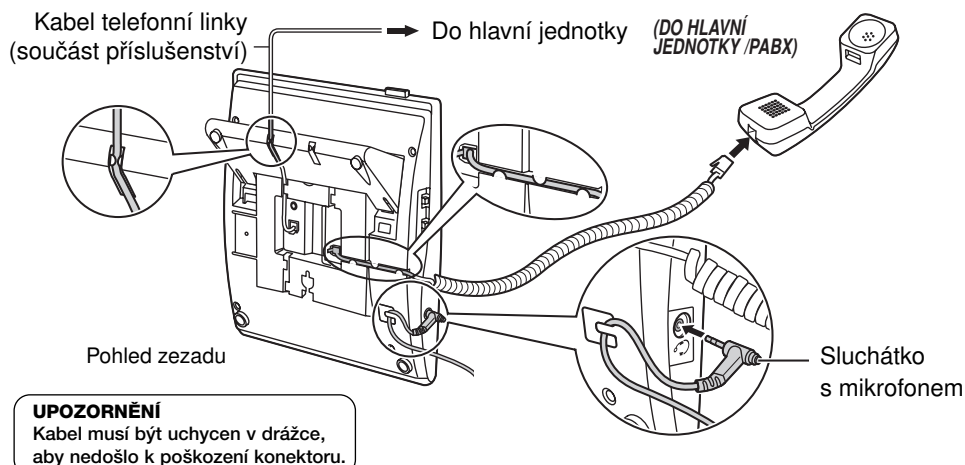
KX-T7730/7731/7735/7736



Stiskněte **Doleva** nebo **Doprava.**

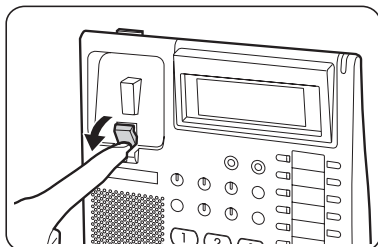
* Výše uvedená nastavení se mohou vrátit na výchozí hodnoty v případě, že dojde k odpojení kabelu telefonní linky nebo k přerušení napájení hlavní jednotky

Připojení

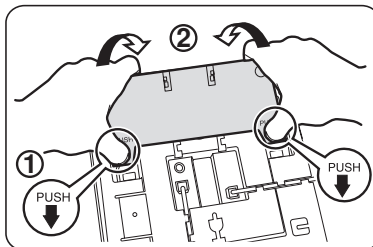


Instalace na stěnu

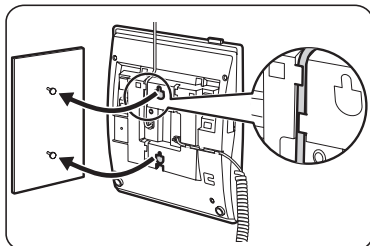
- 1** Tlakem směrem dolů vysuňte držák sluchátka tak, abyste uslyšeli zacvaknutí (přichytka bude držet sluchátko).



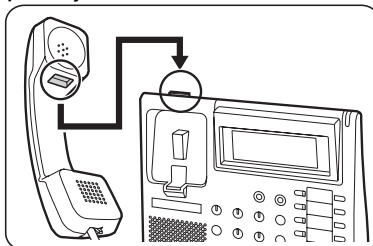
- 2** Přišroubujte přístroj na stěnu.



- 3** Přišroubujte přístroj na stěnu.



- Krátkodobé odložení sluchátka během hovoru:**
zavěste sluchátko přes horní hranu přístroje.



* Obrázky na této straně znázorňují typ KX-T7735.

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Document No. PCNF-060008-01

Declaration of Conformity

012118

(Manufacturer's name and address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

<A>

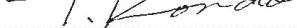
(Product) : Proprietary Telephone for PBX
(Trade Name) : Panasonic
(Model Number) : KX-T7735CE

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council directive): 1999/5/EC (Radio equipment and telecommunications terminal equipment)
(Harmonized standards): EN 60950-1:2001, EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003 <C>

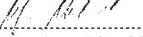
Remark : For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of :

(Signature) : 
Printed name) : Takashi Kondo
(Title) : Director
Office Network Company
(Date of Issue) : 6 January 2006

Contact :

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) : 
(Printed Name) : Hans-Joachim Habeck
(Date) : 10.01.06

(German)

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben und den harmonisierten Normen <C>.

(French)

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après et aux normes harmonisées <C>.

(Spanish)

Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE y estándares armonizados <C>.

(Italian)

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee e norme armonizzate <C>.

(Swedish)

Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning och harmoniserade standarder <C>.

(Dutch)

Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving en geharmoniseerde normen <C>.

(Norwegian)

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene og de harmoniserte normer <C>.

(Finnish)

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset.

(Danish)

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning og harmoniserede standarder <C>.

(Portuguese)

O objectivo da declaração supra descrita <A> está em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE e das normas harmonizadas <C>.

(Greek)

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>.

(Hungarian)

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.

(Czech)

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C>.

(Polish)

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C>.

(Slovene)

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU in so v skladu s pristojnimi standardi <C>.

(Slovak)

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ a harmonizovanými normami <C>.

(Estonian)

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste ja ühtsete standardite <C> nõuetele.

(Latvian)

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām un vienotajiem standartiem <C>.

(Lithuanian)

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus ir suderintus standartus <C>.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Panasonic/Technics

Záruční list

Na výrobek (orámované části vyplní prodejce):

model:

výrobní číslo:

zákonná záruční doba:

24 (dvacet čtyři)

měsíců

rozšířená záruční doba:*)

(nad rámec zákonné záruční doby)

měsíců

*) dovozce poskytuje záruku v rozsahu podmínek uvedených v tomto záručním listě

datum prodeje:

razítko a podpis
prodejce:

**NEÚPLNĚ VYPLNĚNÝ ČI DODATEČNĚ POZMĚNĚNÝ
ZÁRUČNÍ LIST JE NEPLATNÝ!**

adresa dovozce:

**Panasonic Czech Republic, s.r.o.
Thámová 13, 186 00 Praha 8
tel.: 236 032 511
web: www.panasonic.cz**

Česká republika - záruční podmínky

1. Společnost Panasonic Czech Republic s.r.o. (dále jen „PCS“) poskytuje koncovému spotřebiteli záruku za podmínek níže uvedených.

2. Výrobek byl zakoupen v maloobchodní síti v České republice, kam byl dodán prostřednictvím PCS a užíván v souladu s příslušným návodem k použití a technickými normami a/nebo bezpečnostními předpisy platnými v České republice.

3. Podmínkou uznání práv z titulu záruky je provedení instalace výrobku pověřenou osobou u výrobků, které svou povahou takovou instalaci vyžadují.

4. Výrobek (*do záruční opravy se přijímají pouze kompletní zařízení*) je možno v záruční době reklamovat u prodejce, u kterého byl zakoupen, nebo v kterémkoliv jeho provozovně, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodáváného zboží nebo poskytovaných služeb, popřípadě i v sídle nebo místě podnikání. Po zjištění závady je možno výrobek předat autorizovanému servisnímu středisku oprávněnému k provádění záručních oprav. U výrobků a zařízení, u nichž by byla doprava do záruční opravy nepraktická, zvláště u zařízení vyžadujících zvláštní instalaci (*ústředny, kopírky...*) je možno, pokud to podmínky spotřebitele dovolí, provést opravu přímo u spotřebitele. Ke všem výrobkům, na které poskytuje společnost Panasonic Czech Republic s.r.o. konečnému spotřebiteli záruku, je povinností prodejce poskytnout kupujícímu záruku písemnou formou (záruční list). Umožňuje-li to však povaha věci, může prodejce namísto záručního listu vydat kupujícímu doklad o zakoupení věci. **Při reklamaci výrobku je nutno předložit doklad o zakoupení věci** obsahující tyto údaje: jméno a příjmení, název a obchodní firmu prodávajícího, jeho identifikační číslo, jde-li o právnickou osobu název, identifikační číslo a sídlo, jde-li o fyzickou osobu - jméno, příjmení, bydliště a **záruční list**, pokud jej kupující od prodávajícího obdržel. Nesplněním povinností týkající se vydání záručního listu není platnost záruky dotčena.

5. Tato záruka se nevztahuje na:

- poškození způsobená ohněm, vodou, statickou elektřinou, přepětím v elektrorozvodné nebo veřejné telefonní síti, nehodou, nesprávným použitím výrobku, opotřebením a mechanickým poškozením,
- znečištění snímačů přístroje a jejich čištění,
- poškození způsobená při neodborné instalaci, úpravě, modifikaci nebo používáním nesprávným způsobem neslučitelným s návodem k použití, technickými normami či bezpečnostními předpisy platnými v České republice,
- poškození výrobku během přepravy, které bylo způsobeno nesprávnou manipulací či zacházením s výrobkem v rozporu s návodem k použití, technickými normami či jinými bezpečnostními předpisy platnými v České republice,
- čištění a provádění pravidelné údržby (PM) (týká se zejména kopírek, faxů apod.),
- vady přístroje způsobené používáním jiného než originálního spotřebního materiálu,
- vybité baterie, snížení kapacity baterie způsobené jejím opotřebením nebo vylékým elektrolytem.
- lampy k projektorům, jejichž provozní doba překročila 2000 hodin nebo skončila jejich záruční doba v délce 24 měsíců.

6. Záruka se vztahuje i na rychle opotřebitelné díly a spotřební materiál (např. stěrky, lampy, gumové a ostatní válce, tonery, baterie apod.), které se poškození běžným opotřebením při provozu stroje, ovšem pouze v případě, že bude prokázáno, že tyto rychle opotřebitelné díly a spotřební materiál nebyly v souladu s příslušnými technickými požadavky na tento spotřební materiál.

Opotřebením výrobku a jeho částí způsobené jejich běžným užíváním (např. snížení kapacity akumulátorů, opotřebením náušníků sluchátek, opotřebením mechanických částí, zobrazovačů apod.) nepodléhá záruce a není považováno za rozpor s kupní smlouvou ve smyslu §616, odst.3 Občanského zákoníku (zákon č.40/1964 Sb. ve znění pozdějších novel, dále OZ).

7. Bude-li během záruční lhůty vyměněna jakákoli část nebo díl výrobku za část nebo díl, který není dodán či schválen PCS a není tak pro výrobek vhodný z důvodu zachování jeho kvality a bezpečnosti, nebo bude-li výrobek rozebrán či opraven osobou, která není autorizována PCS, pozbývá kupující práva na provedení záruční opravy. Toto právo pozbývá i v případě, že byly porušeny prvky ochrany sloužící ke zjištění neodborné demontáže dílů (plomby apod.), byly poškozeny či pozmeněny prvky sloužící k identifikaci výrobku či údaje uvedené na záručním listu.

8. Reklamace vady výrobku, kterou lze bez následků přiměřeně rychle odstranit, bude řešena odstraněním vady (opravou) nebo výměnou části výrobku, neboť v takovém případě odpouje povaze věci aby byl měněn celý výrobek (§ 616, odst.4 OZ).

Sporné reklamace vyžadují odborné posouzení vady výrobku autorizovaným servisem PCS (§19, odst.4 Zákona o ochraně spotřebitele).

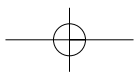
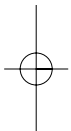
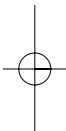
9. Kupující, který uplatní právo na záruční opravu, nemá nárok na vydání dílů, které byly vyměněny.

10. Záruční doba platná pro všechny výrobky je 24 měsíců (pokud PCS nestanoví na daný výrobek delší záruční dobu) od data převzetí výrobku kupujícími. Má-li zakoupený výrobek uvést do provozu jiný subjekt než prodávající, začne záruční doba běžet až ode dne uvedení výrobku do provozu, pokud kupující objednal uvedení do provozu nejpozději do tří týdnů od převzetí výrobku a řádně a včas poskytl k provedení služby potřebnou součinnost.

Zákazník výslovně bere na vědomí, že v záruční době přesahující délku záruční doby stanovenou OZ (zákonná záruční doba) nelze žádat výměnu výrobku nebo uplatnit odstoupení od kupní smlouvy.

11. Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

(*) poslední aktuální verzi seznamu autorizovaných servisních středisek určených k provádění záručních a pozáručních oprav získá zákazník na www.panasonic.cz nebo na adrese dovozce.



Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.

Thámová 13
186 00 Praha 8

telefon: +420 236 032 511

centrální fax: +420 236 032 411

e-mail: info@panasonic.cz

e-mail: pcsserv@panasonic.cz

aktuální info na **www.panasonic.cz**